



16 December 2019

(19-8716)

Page: 1/8

Committee on Import Licensing

Original: English

## AGREEMENT ON IMPORT LICENSING PROCEDURES

### NOTIFICATION UNDER ARTICLE 5.1 TO 5.4 OF THE AGREEMENT<sup>1</sup>

VIET NAM

The following notification, dated 29 November 2019, is being circulated at the request of the delegation of Viet Nam.

	Category	Notification details
1	Notifying Member	Viet Nam
2	Title of new legislation/procedure	1. Decree No. 60/2014/ND-CP dated 19 June 2014 of the Government regulating printing activities; 2. Decree No. 25/2018/ND-CP dated 28 February 2018 of the Government amending the Decree No. 60/2014/ND-CP dated 19 June 2014 of the Government regulating printing activities; 3. Circular No. 22/2018/TT-BTTTT dated 28 December 2018 of the Ministry of Information and Communications promulgating the List of imported and exported goods in the field of printing and distribution of publications.
3	Date of Publication	1. 19 <sup>th</sup> June 2014 2. 28 <sup>th</sup> February 2018 3. 28 <sup>th</sup> December 2018
4	Date of entry into force	1. 1 <sup>st</sup> November 2014 2. 1 <sup>st</sup> May 2018 3. 12 <sup>th</sup> February 2019
5	Website link/Official publication of the new regulation/procedure	1. <a href="http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpq-toanvan.aspx?ItemID=36619&amp;Keyword=ngh%E1%BB%8B%20%C4%91%E1%BB%8Bnh%2060%202014">http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpq-toanvan.aspx?ItemID=36619&amp;Keyword=ngh%E1%BB%8B%20%C4%91%E1%BB%8Bnh%2060%202014</a> 2. <a href="http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpq-van-ban-goc.aspx?ItemID=128674&amp;Keyword=ngh%E1%BB%8B%20%C4%91%E1%BB%8Bnh%2025%202018">http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpq-van-ban-goc.aspx?ItemID=128674&amp;Keyword=ngh%E1%BB%8B%20%C4%91%E1%BB%8Bnh%2025%202018</a> 3. <a href="http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpq-van-ban-goc.aspx?ItemID=137501&amp;Keyword=thong%20t%C6%B0%2022%202018">http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpq-van-ban-goc.aspx?ItemID=137501&amp;Keyword=thong%20t%C6%B0%2022%202018</a>
6	Have you attached a copy of the regulation (PDF) to the Secretariat	<input checked="" type="checkbox"/> Yes. (Please attach a copy of the regulation to the notification.) <input type="checkbox"/> No.
7	Type of notification	<input checked="" type="checkbox"/> (a) New licensing regulation/procedure <sup>2</sup> ; (please answer question 8 to 14) <input type="checkbox"/> (b) Changes to a regulation/procedure which has been previously notified in document: _____ ; ( please answer question 15 and 16)

<sup>1</sup> It is understood that the notifying Member has also completed its notification obligations under Article 1.4(a) and Article 8.2(b) regarding the relevant law/regulation/procedure notified for by filling this form in a full and complete manner.

<sup>2</sup> "New licensing regulation/procedure" is understood to refer to any newly introduced law, regulation or procedure, and those which are in force but being notified for the first time to the Committee.

	Category	Notification details
8	List of products subject to licensing	See the attached <sup>3</sup> Annex of Circular No. 22/2018/TT-BTTTT promulgating the List of imported and exported goods in the field of printing and distribution of publications.
9	Nature of licensing	Automatic: <input type="checkbox"/> Non-Automatic: <input checked="" type="checkbox"/>
10	Administrative purpose/measure being implemented	(a) <input type="checkbox"/> Protect public morals; (b) <input type="checkbox"/> Protect human, animal or plant life and health; protect environment; (c) <input type="checkbox"/> Collect trade statistics or market surveillance; (d) <input checked="" type="checkbox"/> Protection of patents, trademarks and copyrights, and the prevention of deceptive practices; (e) <input type="checkbox"/> Pursue obligations under the UN Charter and other international treaties (i.e. <i>CITES</i> , <i>Basel Convention</i> , <i>Rotterdam Convention</i> , <i>UNSC Resolutions</i> etc.) (f) <input type="checkbox"/> Quota (including TRQ) administration; (g) <input type="checkbox"/> Regulate imports of arms, ammunition or fissionable materials and safeguard national security; (h) <input type="checkbox"/> Other: _____ (please specify)
11	Administrative body(ies) for submission of applications	Ministry/authority and Department: Authority of Publication, Printing and Distribution, Ministry of Information and Communications Address: 18 Nguyen Du street, Ha Noi, Viet Nam Website: <a href="https://ppdvn.gov.vn">https://ppdvn.gov.vn</a> Telephone: +8424. 3828.5697 E-Mail: vanthuCucXB@mic.gov.vn
12	Contact point for information on eligibility	Ministry/authority and Department: Ministry of Information and Communications Address: 18 Nguyen Du street, Ha Noi, Viet Nam Website: <a href="https://ppdvn.gov.vn">https://ppdvn.gov.vn</a> Telephone: +8424. 3828.5697 E-Mail: vanthuCucXB@mic.gov.vn
13	Expected duration of licensing procedure	Ongoing
14	A summary of the notification in one of the WTO official languages	Methods for management of imports and exports of the printing industry.
15	In the case of 7(b), please indicate the type of new change(s)	<p>(a) <input type="checkbox"/> Termination</p> <p>(b) <input type="checkbox"/> Suspension</p> <p>(c) <input type="checkbox"/> Modification of specific details in existing procedures:</p> <p><input type="checkbox"/> Product coverage;</p> <p><input type="checkbox"/> Administrative purpose;</p> <p><input type="checkbox"/> Automatic or Non-automatic;</p> <p><input type="checkbox"/> Duration of licensing;</p> <p><input type="checkbox"/> Change the nature of quantity/value restriction;</p> <p><input type="checkbox"/> Eligibility of applicants;</p> <p><input type="checkbox"/> Contact information on eligibility;</p> <p><input type="checkbox"/> Administrative body(ies) for submission of application;</p> <p><input type="checkbox"/> Documentation requirements (including application form);</p> <p><input type="checkbox"/> Period for Application;</p> <p><input type="checkbox"/> Administrative body(ies) to issue licence;</p> <p><input type="checkbox"/> Processing time for issuing licence;</p> <p><input type="checkbox"/> Licence fee/administrative charge;</p> <p><input type="checkbox"/> Deposit/advance payment and relevant conditions;</p> <p><input type="checkbox"/> Appeal regulations/procedures;</p>

<sup>3</sup> In English only.

	Category	Notification details
		<input type="checkbox"/> Validity of licence; <input type="checkbox"/> Other conditions of licence (extension, transferability, penalty of non-use etc.); <input type="checkbox"/> Foreign exchange requirements; <input type="checkbox"/> Other: _____ (please specify).
16	Please elaborate the changes in detail (in one of the WTO official languages)	

**ANNEX**

LIST OF COMMODITIES CLASSIFIED BY HS CODES AND METHODS FOR MANAGEMENT OF IMPORTS AND EXPORTS OF THE PRINTING INDUSTRY  
(Enclosed with the Circular No. 22/2018/TT-BTTTT dated December 28, 2018 of the Minister of Information and Communications)

**I. Commodities classified by HS codes and methods for management of import thereof**

1. Upon import of the commodities mentioned in the List below, the import license issued by the Ministry of Information and Communications is required (only applicable to commodities with their 08-digit HS codes)

Description		
Description of commodities classified by HS codes on the Vietnam's nomenclature of exports and imports specified in Circular No. 65/2017/TT-BTC dated June 27, 2017 of the Ministry of Finance		Description and classification of imports of the printing industry
<b>84.43</b>	<b>Printing machinery used for printing by means of plates, cylinders and other printing components of heading 84.42; other printers, copying machines and facsimile machines, whether or not combined; parts and accessories thereof.</b>	
	- Printing machinery used for printing by means of plates, cylinder and other printing components of heading 84.42 :	
8443.11.00	- - Offset printing machinery, reel-fed	Offset printing machinery (reel-fed)
8443.12.00	- - Offset printing machinery, sheet-fed, office type (using sheets with one side not exceeding 22 cm and the other side not exceeding 36 cm in the unfolded state)	Offset printing machinery, sheet-fed
8443.13.00	- - Other offset printing machinery	Other offset printing machinery
8443.14.00	- - Letterpress printing machinery, reel-fed, excluding flexographic printing	Letterpress printing machinery (reel-fed)
8443.15.00	- - Letterpress printing machinery, other than reel-fed, excluding flexographic printing	Letterpress printing machinery (sheet-fed)
8443.16.00	- - Flexographic printing machinery	Flexographic printing machinery
8443.17.00	- - Gravure printing machinery	Gravure printing machinery
	- Other printers, copying machines and facsimile machines, whether or not combined:	
8443.31	- - Machines which perform two or more of the functions of printing, copying or facsimile transmission, capable of connecting to an automatic data processing machine or to a network:	
	- - - Printer-copiers, printing by the ink-jet process:	
8443.31.11	- - - - Colour	Printers with color photocopying function (multi-color type)
	- - - Printer-copiers, printing by the laser process:	
8443.31.21	- - - - Colour	Printers with color photocopying function (multi-color type)
	- - - Combination printer-copier-facsimile machines:	
8443.31.31	- - - - Colour	Printers with color photocopying function (multi-color type)
	- - - Other:	

Description		
Description of commodities classified by HS codes on the Vietnam's nomenclature of exports and imports specified in Circular No. 65/2017/TT-BTC dated June 27, 2017 of the Ministry of Finance		Description and classification of imports of the printing industry
8443.31.91	- - - - Combination printer-copier-scanner-facsimile machines:	Only issue the import license to printers with color photocopying function (multi-color type)
8443.31.99	- - - - Other	Only issue the import license to printers with color photocopying function (multi-color type)
8443.32	- - Other, capable of connecting to an automatic data processing machine or to a network:	
	- - - Dot matrix printers:	
8443.32.21	- - - - Colour	Only issue the import license to digital dot matrix printers with a print speed of more than 60 pages (A4 size)/ minute or those used for printing pages that are more elongated than A3
	- - - Laser printers:	
8443.32.31	- - - - Colour	Only issue the import license to digital laser printers with a print speed of more than 60 pages (A4 size)/ minute or those used for printing pages that are more elongated than A3
8443.39	- - Other:	
8443.39.10	- - - Electrostatic photocopying apparatus operating by reproducing the original image directly onto the copy (direct process)	Only issue the import license to color photocopying apparatus (multi-color type), except single colour type (black and white)
8443.39.20	- - - Electrostatic photocopying apparatus, operating by reproducing the original image via an intermediate onto the copy (indirect process)	
8443.39.30	- - - Other photocopying apparatus incorporating an optical system	
8443.39.40	- - - Dot matrix printers	Only issue the import license to digital dot matrix printers (multi-color type) with a print speed of more than 60 pages (A4 size)/ minute or those used for printing pages that are more elongated than A3

2. Procedures and applications for issuance of import license to the commodities on the List specified in Section I.1 shall comply with Articles 27 and 28 of the Government's Decree No. 60/2014/ND-CP dated June 19, 2014 (whose Articles are amended by the Government's Decree No. 25/2018/ND-CP dated February 28, 2018).

3. Upon import of the printing commodities of headings 84.40, 84.41 and 84.42 and commodities of heading 84.43 specified in the Circular No. 65/2017/TT-BTC dated June 27, 2017 of the Ministry of Finance that are not included in the List in Section I.1, the import license issued by the Ministry of Information and Communications is required.

## II. EXPORTS

Upon export of the commodities on the List in Section I.1, the export license issued by the Ministry of Information and Communications is not required.

**APPENDIX 02**

LIST OF COMMODITIES CLASSIFIED BY HS CODES AND METHODS FOR MANAGEMENT OF IMPORTS AND EXPORTS OF THE PUBLISHING INDUSTRY  
(Enclosed with the Circular No. 22/2018/TT-BTTTT dated December 28, 2018 of the Minister of Information and Communications)

**I. Commodities classified by HS codes and methods for management of import thereof**

1. List of commodities classified by HS codes and methods for management of import thereof:

Description			Management method	
Description of commodities classified by HS codes on the Vietnam's nomenclature of exports and imports specified in Circular No. 65/2017/TT-BTC dated June 27, 2017 of the Ministry of Finance		Description and classification of commodities of the publishing industry	Publications imported for business purpose	Publications imported for non-business purpose
<b>49.01</b>	<b>Printed books, brochures, leaflets and similar printed matter, whether or not in single sheets.</b>		Written confirmation of import registration	Import license
4901.10.00	- In single sheets, whether or not folded	In single sheets, whether or not folded (excluding scientific and technical types, e.g. manuals)	Written confirmation of import registration	Import license
	- Other:			
4901.91.00	- - Dictionaries and encyclopaedias, and serial instalments thereof			
4901.99	- - Other:			
4901.99.10	- - - Educational, technical, scientific, historical or cultural books	Political, law, economic, cultural, social, educational, scientific, technological, literary, artistic, geographic, military, religious, historical books (including children's books or electronic books in storage devices)	Written confirmation of import registration	Import license
4901.99.90	- - - Other	Sheaves with embossed words and other (excluding scientific and technical types, e.g. manuals)		
<b>4903.00.00</b>	<b>Children's picture, drawing or colouring books.</b>		Written confirmation of import registration	Import license
<b>49.05</b>	<b>Maps and hydrographic or similar charts of all kinds, including atlases, wall maps, topographical plans and globes, printed.</b>			
4905.10.00	- Globes	Globes (with maps printed or enclosed with books, or illustrated to books)	Written confirmation of import registration	Import license
	- Other:			
4905.91.00	- - In book form	In book form		
4905.99.00	- - Other	In single sheets, flyers		

Description			Management method	
Description of commodities classified by HS codes on the Vietnam's nomenclature of exports and imports specified in Circular No. 65/2017/TT-BTC dated June 27, 2017 of the Ministry of Finance		Description and classification of commodities of the publishing industry	Publications imported for business purpose	Publications imported for non-business purpose
4910.00.00	Calendars of any kind, printed, including calendar blocks.		Written confirmation of import registration	Import license
49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs.		Written confirmation of import registration	Import license
4911.10	- Trade advertising material, commercial catalogues and the like:	Trade advertising materials, commercial catalogues and the like (excluding scientific and technical types, e.g. manuals)		
4911.10.90	- - Other			
	- Other:			
4911.91.29	- - - Other			
	- - - Other printed pictures and photographs:			
4911.91.39	- - - - Other			
4911.91.90	- - - Other			
4911.99	- - Other:			
4911.99.90	- - - Other	Carved, printed, litho printed matter replacing books or used to illustrate to books (other than those of heading 9702.00.00) and other		
4911.10.10	- - Catalogues listing only educational, technical, scientific, historical or cultural books and publications	- - Catalogues listing only educational, technical, scientific, historical or cultural books and publications	Written confirmation of import registration is not required	Import license is not required

2. Procedures and applications for confirmation of registration of import of publications for business purpose regarding commodities on the List in Section I.1 shall comply with Article 39 of the Law on Publishing and Circular No. 23/2014/TT-BTTTT dated December 29, 2014 of the Minister of Information and Communications.

3. Procedures and applications for issuance of import license to publications imported for non-business purpose regarding commodities on the List in Section I.1 shall comply with Article 41 of the Law on Publishing and Circular No. 23/2014/TT-BTTTT dated December 29, 2014 of the Minister of Information and Communications.

4. Regarding the commodities on the List in Section I.1, which are not required to obtain the import license as prescribed in Clauses 1 and 2 Article 42 of the Law on Publishing, management methods specified in this Circular shall not be adopted.

5. The import of commodities on the List in Section I.1, which contain contents in breach of regulations laid down in Clause 1 Article 10 of the Law on Publishing shall be prohibited in any form.

## **II. Exports**

1. The commodities on the List in Section I.1 which have been published and sold legally in Vietnam are allowed to be exported abroad as prescribed in Article 43 of the Law on Publishing and are not required to obtain the export license issued by the Ministry of Information and Communications.
  2. The export of commodities on the List in Section I.1, which contain contents in breach of regulations laid down in Clause 1 Article 10 of the Law on Publishing shall be prohibited in any form.
-